



1 Instrukcja obsługi do pobrania

Aby pobrać pełną instrukcję obsługi (lub nowe/aktualne wersje, jeśli są dostępne), skorzystaj z łącza www.conrad.com/downloads (alternatywnie zeskanuj kod QR). Postępuj zgodnie ze wskazówkami na stronie internetowej.

2 Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Produktem jest wentylator osiowy. Wentylator jest zaprojektowany do wymiany powietrza w szafach serwerowych i tym podobnych zastosowań.

Wraz z wentylatorem można stosować wymienny filtr przeciwpylowy.

Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku w pomieszczeniach. Nie należy go używać na zewnątrz.

Należy bezwzględnie unikać kontaktu z wilgocią.

Jeśli używasz produktu do celów innych niż opisane, produkt może ulec uszkodzeniu.

Niewłaściwe użytkowanie może spowodować zwarcia, pożar, porażenia prądem elektrycznym lub inne zagrożenia.

Wyrób ten jest zgodny z ustawowymi wymogami krajowymi i europejskimi.

Aby zachować bezpieczeństwo i przestrzegać użycia zgodnego z przeznaczeniem, produktu nie można przebudowywać i/lub modyfikować.

Dokładnie przeczytać instrukcję obsługi i przechowywać ją w bezpiecznym miejscu. Produkt można przekazywać osobom trzecim wyłącznie z dołączoną instrukcją obsługi.

Wszystkie nazwy firm i produktów są znakami handlowymi ich właścicieli. Wszystkie prawa zastrzeżone.

3 Zawartość zestawu

- Wentylator osiowy
- Instrukcja obsługi

4 Akcesoria

Wraz z wentylatorem można stosować następujące akcesoria.

Filtr wylotowy = osłona na wentylator + mata filtra + kratka

Wentylator osiowy	Filtr wylotowy	Mata filtra	Osłona na wentylator
Nr zamówienia	Nr zamówienia	Nr zamówienia	Nr zamówienia
3193664	3193648	3193670	3193673
3193666	3193649	3193671	3193674
3193667	3193650	3193672	3193675

5 Opis symboli

Na produkcie/urządzeniu znajdują się następujące symbole lub został użyte w tekście:



Symbol ten ostrzega przed zagrożeniami, które mogą prowadzić do obrażeń ciała.



Symbol ostrzega przed niebezpiecznym napięciem, które może prowadzić do obrażeń ciała poprzez porażenie prądem.

6 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa



Należy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi i bezwzględnie przestrzegać informacji dotyczących bezpieczeństwa. W przypadku nieprzestrzegania zasad bezpieczeństwa i informacji o prawidłowym użytkowaniu zawartych w instrukcji firma nie ponosi żadnej odpowiedzialności za wyniki uszkodzenia ciała lub mienia. W takich przypadkach wygasa rękojmia/gwarancja.

6.1 Informacje ogólne

- Urządzenie nie jest zabawką. Należy przechowywać je w miejscu niedostępnym dla dzieci i zwierząt domowych.
- Nie wolno pozostawiać materiałów opakowaniowych bez nadzoru. Mogą one stanowić niebezpieczeństwo dla dzieci w przypadku wykorzystania ich do zabawy.
- Jeśli zawarte tutaj informacje o produkcie nie zawierają odpowiedzi na jakiegokolwiek pytania należy skontaktować się z naszym działem pomocy technicznej lub innym personelem technicznym.

- Prace konserwacyjne, regulacje i naprawy mogą być przeprowadzane wyłącznie przez specjalistę lub specjalistyczny warsztat.

6.2 Obsługa

- Z produktem należy obchodzić się ostrożnie. Wstrząsy, uderzenia lub upadek, nawet z niewielkiej wysokości, mogą spowodować uszkodzenie produktu.

6.3 Środowisko robocze

- Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku w pomieszczeniach i musi być chroniony przed wilgocią.
- Z produktu należy korzystać, gdy jest on zamontowany w stałej lokalizacji (na przykład nie należy używać go w pojazdach).
- Produkt jest przeznaczony do użytku w klimacie umiarkowanym. Nie jest odpowiedni do użycia w klimacie tropikalnym.
- Produktu nie należy używać w pomieszczeniach, w których panują niekorzystne warunki otoczenia, gdzie mogą być obecne gazy palne, opary lub pyły! Może to spowodować wybuch!

6.4 Instalacja elektryczna

OSTRZEŻENIE! Niebezpieczeństwo!

Urządzenie powinno być instalowane wyłącznie przez osoby z odpowiednią wiedzą i doświadczeniem z zakresu instalacji elektrycznych! *)

Jeżeli nie zostanie zainstalowane prawidłowo, powstaje zagrożenie dla:

- życia instalatora,
- życia użytkownika urządzenia elektrycznego.
- poważne szkody materialne, np. pożar
- odpowiedzialność osobista za obrażenia i szkody materialne

Zawsze zasięgaj porady elektryka!

*) Wiedza techniczna niezbędna do przeprowadzenia instalacji:

Do przeprowadzenia instalacji niezbędna jest następująca wiedza specjalistyczna, w szczególności:

- „Pięciu zasad bezpieczeństwa”: odłączyć od sieci zasilającej; zapobiegaj przypadkowemu włączeniu; upewnij się, że nie ma napięcia; dokonaj uziemienia i zewrzyj; osłoń lub ochroń sąsiednie części pod napięciem;
- korzystania z odpowiednich narzędzi, urządzeń pomiarowych i środków ochrony osobistej, jeśli jest to konieczne;
- analizy wyników pomiaru;
- korzystania z materiałów do instalacji elektrycznych w celu spełnienia wymogów odłączenia;
- stopni ochrony IP;
- instalacji materiałów do instalacji elektrycznych;
- typu zasilania (system TN, system IT, system TT) i odpowiednich kryteriów podłączenia (uziemiać klasyczne, uziemianie ochronne, niezbędne środki dodatkowe itp.).

Jeśli nie jesteś profesjonalistą, nie podejmuj się samodzielnej instalacji. Zleć ją specjalście.

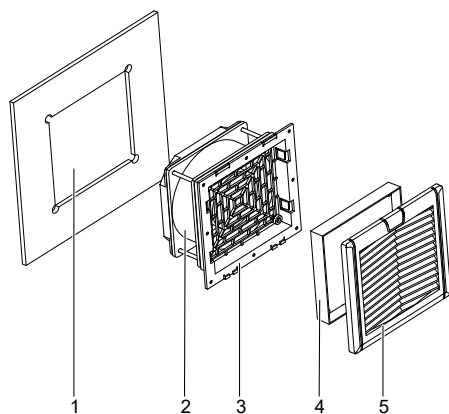
6.5 Uwagi dotyczące instalacji elektrycznej

- Upewnij się, że izolacja obudowy nie jest uszkodzona ani zniszczona.
- Musi być zainstalowany wielofazowy wyłącznik różnicowoprądowy, np. ziemnozwarciowy przerywacz obwodu. Między wyłącznikiem różnicowoprądowym a urządzeniem powinien być bezpiecznik zgodny z wartością znamionową prądu lub ziemnozwarciowy przerywacz obwodu.
- Montaż i połączenia muszą być przeprowadzone w stanie rozładowania elektrycznego bez podłączonego prądu. Wyłącz odpowiedni wyłącznik różnicowoprądowy i ziemnozwarciowy przerywacz obwodu, by zasilanie było odłączone od napięcia głównego we wszystkich wtykach. Zabezpiecz urządzenie przed ponownym włączeniem, np. przy pomocy znaku ostrzegawczego. Użyj odpowiedniego narzędzia pomiarowego (na przykład cyfrowego miernika uniwersalnego) w celu potwierdzenia braku napięcia.
- Upewnij się, że postępujesz zgodnie z opisanymi odległościami między elementami pod napięciem i częściami/przewodami obudowy.

6.6 Obsługa

- Nie wkładaj przedmiotów do otworów wentylatora. Nigdy nie wkładaj do środka wentylatora rąk ani palców. Niebezpieczeństwo poważnych obrażeń!
- Zaprzestań używania produktu, jeśli okazuje widoczne ślady uszkodzenia, usterki lub nie działa prawidłowo (wydobywa się z niego dym lub zapach spalinowy, wyraźne dźwięki trzasków, odbarwienia na produkcie lub pobliskich powierzchniach), lub jeśli produkt był przechowywany w nieodpowiednich warunkach otoczenia.
- Jeśli podejrzewasz, że niemożliwe jest już bezpieczne użytkowanie, natychmiast zaprzestań i zapobiegaj nieupoważnionemu użyciu.
 - Nie dotykaj produktu.
 - Wyłącz zasilanie sieciowe do wszystkich styków (wyłącz podłączony wyłącznik lub usuń bezpiecznik, a następnie wyłącz podłączony ziemnozwarciowy przerywacz obwodu).
 - Produkt powinien zostać sprawdzony przez wykwalifikowanego elektryka.
 - NIE próbuj samodzielnie naprawiać produktu.

7 Przegląd produktu



- | | |
|----------------------------|---------------------------------|
| 1 Odciecie | 2 Wentylator osiowy |
| 3 Osłona (brak w zestawie) | 4 Mata filtra (brak w zestawie) |
| 5 Kratka (brak w zestawie) | |

8 Ważne uwagi dotyczące montażu

- Zamontuj wentylator na pionowej powierzchni.
- Przed instalacją zaplanuj kierunek obrotu i przepływu powietrza. Sprawdź wszelkie oznaczenia wydrukowane na obudowie wentylatora.
- Przed montażem zawsze zapoznaj się z odpowiednią dokumentacją dotyczącą obudowy (np. szafa serwerowa), w której planujesz zamontować wentylator z filtrem.

Materiały montażowe

- Użyj materiałów montażowych, które umożliwiają pewne umocowanie wentylatora.

Szafy serwerowe

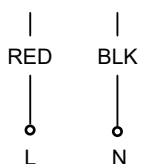
- Przeczytaj wskazówki od producenta, by poznać najlepszy sposób umiejscowienia wentylatorów.
- W przypadku wątpliwości skonsultuj się ze specjalistą.

Wentylatory z filtrami

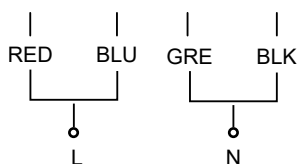
- Upewnij się, że wentylator i pokrywa ochronna są zamontowane tak, aby można było z łatwością wyjąć filtr.
- Zwracaj uwagę na górę, dół oraz oznaczenia na filtrze/osłonie, by zamontować w prawidłowy sposób.

9 Okablowanie

230 V/AC



120 V/AC



Punkty połączeniowe:

Etykieta	Opis	Etykieta	Opis
L	Faza	N	Przewód neutralny

Uziemienie: Jeśli wentylator nie jest wyposażony w dedykowany przewód uziemiający, musisz uziemić poprzez połączenie uziemienia na obudowie wentylatora. Użyj śrubokrętu i podkładki zębatej do umocowania przewodu uziemiającego do obudowy wentylatora.

Kolor przewodów:

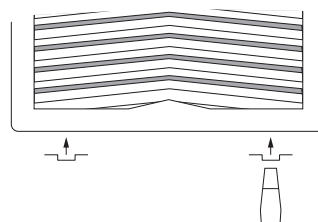
Etykieta	Kolor	Etykieta	Kolor
RED	Czerwony	BLU	Niebieski
BLK	Czarny	GRE	Zielony

10 Wymiana maty filtra

Instrukcje dotyczące wymiany filtra mają zastosowanie do następujących kombinacji:

Filtr wylotowy = osłona na wentylator + mata filtra + kratka

Wentylator osiowy	Filtr wylotowy	Mata filtra	Osłona na wentylator
Nr zamówienia	Nr zamówienia	Nr zamówienia	Nr zamówienia
3193664	3193648	3193670	3193673
3193666	3193649	3193671	3193674
3193667	3193650	3193672	3193675



Wymiana maty filtra:

1. Odblokuj kratkę u dołu osłony wentylatora. Włóż płaski śrubokręt do obu wycięć (patrz il.) i przekręć go, by odblokować.
2. Zdejmij kratkę.
3. Włóż nową matę filtra.
4. Zawieś kratkę na górnym końcu osłony na wentylator, a następnie zablokuj ją, wciskając jej dolny koniec.

11 Czyszczenie

Ważne:

- Nie używaj agresywnych środków czyszczących, alkoholu lub innych roztworów chemicznych. Środki te niszczą obudowę i mogą spowodować awarię produktu.
- Nie zanurzać produktu w wodzie.

1. Wyłącz zasilanie i zabezpiecz je przed przypadkowym włączeniem.
2. W razie potrzeby usuń wszelkie filtry i je wymień.
3. Wytrzyj obudowę wentylatora suchą, niestrzępiącą ściereczką.

12 Utylizacja



Wszystkie urządzenia elektryczne i elektroniczne wprowadzane na rynek europejski muszą być oznaczone tym symbolem. Ten symbol oznacza, że po zakończeniu okresu użytkowania urządzenie to należy usunąć i utylizować oddzielnie od niesortowanych odpadów komunalnych.

Każdy posiadacz zużytego sprzętu jest zobowiązany do przekazania zużytego sprzętu do selektywnego punktu zbiórki odrębnie od niesegregowanych odpadów komunalnych. Przed przekazaniem zużytego sprzętu do punktu zbiórki użytkownicy końcowi są zobowiązani do wyjęcia zużytych baterii i akumulatorów, które nie są zabudowane w zużyтым sprzęcie, a także lamp, które można wyjąć ze zużytego sprzętu, nie niszcząc ich.

Dystrybutorzy urządzeń elektrycznych i elektronicznych są prawnie zobowiązani do nieodpłatnego odbioru zużytego sprzętu. Conrad oferuje następujące **możliwości bezpłatnego zwrotu** (więcej informacji na naszej stronie internetowej):

- w naszych filiach Conrad
- w punktach zbiórki utworzonych przez Conrad
- w punktach zbiórki publiczno-prawnych zakładów utylizacji lub w systemach zbiórki utworzonych przez producentów i dystrybutorów w rozumieniu ElektroG (niemiecki system postępowania ze złomem elektrycznym i elektronicznym).

Użytkownik końcowy jest odpowiedzialny za usunięcie danych osobowych ze zużytego sprzętu przeznaczonego do utylizacji.

Należy pamiętać, że w krajach poza Niemcami mogą obowiązywać inne obowiązki dotyczące zwrotu i recyklingu zużytego sprzętu.

13 Dane techniczne

Klucz	Moduł	3193664	3193666
Napięcie wejściowe	V/AC	120/230	120/230
Wejściowa częstotliwość napięcia	Hz	50/60	50/60
Prąd wejściowy	A	0,179/0,096	0,22/0,11
Pobór mocy	W	13,9/15,9	15,5/15,4
Faza		1	1
Typ łożyska		Kula	Kula
Prędkość	obr./min	2550	2700
Poziom ciśnienia akustycznego (1 m)	dBA	48/50	53/55
Natężenie przepływu powietrza	m³/godz.	53/85	150/170
Odciecie obudowy (szer. x wys.)	mm	80 x 80	120 x 120
Głębokość instalacji	mm	38	38
Zakres temperatur roboczych	°C	od -40 do +70	od -40 do +70
Wilgotność w miejscu użytkowania	% wilg. wzgl.	30–95	30–95

Klucz	Moduł	3193664	3193666
Temperatura przechowywania	°C	od -40 do +70	od -40 do +70
Wilgotność w miejscu przechowywania	% wilg. wzgl.	30–95	30–95
Wymiary (szer. x wys. x gł.)	mm	80 x 80 x 38	120 x 120 x 38
Waga (ok.)	g	310	480

Klucz	Moduł	3193667	
Napięcie wejściowe	V/AC	120/230	
Wejściowa częstotliwość napięcia	Hz	50/60	
Prąd wejściowy	A	0,43/0,22	
Pobór mocy	W	28,1	
Faza		1	
Typ łożyska		Kula	
Prędkość	obr./min	2730	
Poziom ciśnienia akustycznego (1 m)	dBA	57/59	
Natężenie przepływu powietrza	m³/godz.	150/170	
Odcięcie obudowy (szer. x wys.)	mm	172 x 150	
Głębokość instalacji	mm	51	
Zakres temperatur roboczych	°C	od -40 do +70	
Wilgotność w miejscu użytkowania	% wilg. wzgl.	30–95	
Temperatura przechowywania	°C	od -40 do +70	
Wilgotność w miejscu przechowywania	% wilg. wzgl.	30–95	
Wymiary (szer. x wys. x gł.)	mm	172 x 150 x 50	
Waga (ok.)	g	870	

Publikacja opracowana przez firmę Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Wszystkie prawa, włączając w to tłumaczenie, zastrzeżone. Reprodukowanie w jakiegokolwiek formie, kopiowanie, tworzenie mikrofilmów lub przechowywanie za pomocą urządzeń elektronicznych do przetwarzania danych jest zabronione bez pisemnej zgody wydawcy. Przedrukowywanie, także częściowe, jest zabronione. Publikacja ta odzwierciedla stan techniczny urządzeń w momencie druku.

Copyright by Conrad Electronic SE.

*3193664 3193666 3193667_V3_0924_jh_mh_pl 18014400067304843 I3/O3 en